Thư gửi đứa trẻ chưa từng sinh ra

Oriana Fallaci



vh
nhã nam NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC

Oriana Fallaci

Thư gửi đứa trẻ chưa từng sinh ra

LÊ THÚY HIỀN *dịch*

vh
nhã nam NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC



Cuốn sách này được xuất bản
với sự hợp tác của Đại sứ quán Italia

LETTERA A UN BAMBINO MAI NATO
© 1975 by RCS Rizzoli Libri S.p.A., Milan
© 1997 by RCS Libri S.p.A., Milan

Dịch từ nguyên bản tiếng Ý: *Lettera A Un Bambino Mai Nato*
của **Oriana Fallaci**, NXB Rizzoli
Xuất bản theo hợp đồng nhượng quyền giữa **RCS Libri S.p.A**
và **Nhã Nam**.

Bản quyền bản tiếng Việt © Công ty Văn hóa & Truyền thông
Nhã Nam, 2015.

Bản quyền tác phẩm đã được bảo hộ. Mọi hình thức xuất bản, sao chụp, phân phối dưới dạng in ấn hoặc văn bản điện tử, đặc biệt là việc phát tán trên mạng Internet mà không có sự cho phép bằng văn bản của Nhà xuất bản là vi phạm pháp luật và làm tổn hại đến quyền lợi của nhà xuất bản và tác giả. Không ủng hộ, khuyến khích những hành vi vi phạm bản quyền. Chỉ mua bán bản in hợp pháp.

NHÃ NAM I VĂN HỌC HIỆN ĐẠI

Ambasciata d' Italia
Hanoi

Cuốn sách này được xuất bản với sự hợp tác của
Đại sứ quán Italia

Sự chân thành trong cuốn sách nhỏ này khiến người ta xáo động. Đó là tiếng kêu đầy kiêu hãnh của người phụ nữ muốn phá bỏ lề thói, một tiếng kêu man dại nhưng cũng đầy yêu thương của người phụ nữ trước ngưỡng cửa được làm mẹ.

Trong cuốn sách này có tất cả các cung bậc cảm xúc: niềm vui, sự âu yếm, nỗi tuyệt vọng, cơn thịnh nộ, nỗi buồn, sự âu lo và niềm hy vọng. Các độc giả nữ, hãy đọc cuốn sách này, để biết được rằng tình yêu của mọi người mẹ trên khắp trái đất này đều vĩ đại hệt như nhau. Và các độc giả nam, hãy đọc để hiểu những điều sâu kín trong tâm tư người phụ nữ bên bạn.

NS Lâm - 3 Đinh Lễ
Thư gửi đứa trẻ chưa sinh ra
08 48TGD 218
Giá bán: 38,000

Giá: 48.000đ
ISBN 978-604-69-5778-2
8 935235 205321

Mua bản sách giả là giết chết sách thật

nhã nam
www.nhanam.vn

ORIANA FALLACI

THƯ GỬI ĐỨA TRẺ CHƯA TỪNG SINH RA

(BẢN IN KHÔNG CHÍNH THỨC)

LÊ THÚY HIỀN *dịch*

vh
nhã nam NHÀ XUẤT BẢN VĂN HỌC

Dành tặng những ai không sợ nghi ngờ
Dành tặng những ai luôn tự hỏi vì sao không biết
mệt mỏi và chấp nhận cái giá là khổ đau và cái chết
Dành tặng những ai đứng trước tình thế
tiến thoái lưỡng nan trao sự sống hay chối bỏ nó
Cuốn sách này được đề tặng bởi một người phụ nữ
dành cho tất cả những người phụ nữ.

--- 1 ---

Đêm qua ta biết là con tồn tại: một giọt sống thoát thai từ hư vô. Ta đang nằm, mắt mở to trong đêm tối, và đột nhiên ta biết con ở đó. Con tồn tại. Điều đó giống như một viên đạn xuyên vào ngực ta. Tim ta ngừng đập. Và khi nó điên cuồng đập trở lại trong tiếng đại bác bàng hoàng, ta có cảm giác mình bị quăng vào cái giếng nơi mọi thứ đều không chắc chắn và đáng sợ. Giờ thì ta bị khóa chặt trong nỗi sợ hãi thấm đẫm khuôn mặt ta, tóc ta, ý nghĩ của ta. Ta lạc lối trong nỗi sợ đó. Con hãy hiểu rằng đó không phải là sợ người khác. Ta chẳng bận tâm đến người khác. Đó không phải là sợ Chúa. Ta không tin vào Chúa. Đó không phải là sợ đau. Ta không hề sợ đau. Ta sợ con, sợ điều đã giật con ra khỏi hư vô để gắn con vào cơ thể ta. Ta chưa bao giờ sẵn sàng chào đón con, mặc dù ta biết con hiện hữu, như thể ta đã chờ đợi con từ lâu. Ta vẫn luôn tự vấn bản thân